

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 22 JULY 1998

No. 1998/138

MERCREDI 22 JUILLET 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 22 July 1998

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE
QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION
ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP
OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER
MATTERS RELATED TO THE
SECURITY COUNCIL

10 a.m.-
1 p.m.

50th meeting
(closed)

Conference
Room 1

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 22 juillet 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GRUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON
LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION
DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL
DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU
NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES
QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à
13 heures

50e séance
(privée)

Salle de
conférence 1

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL*Substantive session of 1998*

10 a.m. 38th meeting Trusteeship Council
Chamber

Coordination segment:

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action [4] (E/1998/60)

*General debate**Informal consultations*

11 a.m.- Conference
1 p.m. closed meeting Room 6

3 p.m.- Conference
8 p.m. closed meeting Room 6

Informal consultations on the coordination segment of the Council's substantive session (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) (E/1998/60)

4.30 p.m.- Conference
6 p.m. closed meeting Room 2

Informal consultations on item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), today, 22 July 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 7.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL*Session de fond de 1998*

10 heures 38e séance Salle du Conseil
de tutelle

Débat consacré aux questions de coordination :

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne [4] (E/1998/60)

*Débat général**Consultations officielles*

11 heures à Salle de
13 heures séance privée conférence 6

15 heures à Salle de
20 heures séance privée conférence 6

Consultations officielles sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) (E/1998/60)

16 h 30 à Salle de
18 heures séance privée conférence 2

Consultations officielles sur le point 6 (Application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets organisés par les Nations Unies)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), aujourd'hui 22 juillet 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 22 July 1998

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS

9 a.m.-
10.30 a.m. closed meeting Conference
Room A

GROUP OF 77
(*Economic and Social Council: item 6: Integrated and
coordinated implementation of and follow-up to
major United Nations conferences
and summits (E/1998/19)*)

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room B

GROUP OF 77
(*Economic and Social Council: item 6:
draft resolution on mainstreaming
the gender perspective into all policies and
programmes of the United Nations (E/1998/64)*)

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room E

Panel discussions

The Department of Economic and Social Affairs, in cooperation with the regional commissions of the United Nations, will continue its series of panel discussions on the theme "What have we learned one year into the financial crisis in emerging market economies?" today, 22 July 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8 A provisional agenda detailing the chairs, panellists and discussions may be picked up in rooms DC2-2120 and S-3127 and can be accessed from the Website of the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs (www.un.org/esa/analysis/expert.htm).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 22 juillet 1998

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DROITS DE L'HOMME

9 heures à
10 h 30 réunion privée Salle de
conférence A

GROUPE DES 77
(*Conseil économique et social : point 6 : Application
et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes
conférences et sommets organisés
par les Nations Unies (E/1998/19)*)

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence B

GROUPE DES 77
(*Conseil économique et social : point 6 : projet de résolution
sur l'intégration d'une démarche soucieuse
d'équité entre les sexes dans tous les programmes
et politiques des organismes des Nations Unies (E/1998/64)*)

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence E

Tables rondes

Le Département des affaires économiques et sociales, en coopération avec les commissions régionales, poursuivra sa série de tables rondes sur le thème "Qu'avons-nous appris un an après la crise financière des économies de marché émergentes?" aujourd'hui 22 juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8. On peut se procurer un ordre du jour provisoire détaillant la présidence, les participants et les thèmes des débats aux bureaux DC2-2120 et S-3127 ou sur le site Web de la Division de l'analyse des politiques de développement du Département des affaires économiques et sociales (www.un.org/esa/analysis/expert.htm).

* * *

Informal consultations

Informal consultations on a draft of a resolution on the implementation of agreed conclusions of the 1997 coordination segment of the Economic and Social Council (Mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system) will be held *today*, 22 July 1998, at 3 p.m. in Conference Room B.

* * *

Consultations officielles

Des consultations officielles sur un projet d'une résolution sur l'application des conclusions concertées du débat de 1997 du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination (Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies) auront lieu *aujourd'hui* 22 juillet 1998 à 15 heures dans la salle de conférence B.

* * *

Briefing

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, Mr. Nitin Desai, will hold a briefing for interested delegations on the report of the Secretary-General on "Utilization of Development Account", under agenda item 8 of the substantive session of the Economic and Social Council, *today*, 22 July 1998, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Réunion d'information

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, M. Nitin Desai, tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations intéressées sur le rapport du Secrétaire général sur l'utilisation du compte pour le développement, au titre du point 8 de l'ordre du jour de la session de fond du Conseil économique et social, *aujourd'hui* 22 juillet 1998 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held *today*, 22 July 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 7, to discuss the report of the Secretary-General on the renewal of the mandate. The meeting will be chaired by the President of the Security Council.

* * *

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) auront lieu *aujourd'hui* 22 juillet 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7, pour examiner le rapport du Secrétaire général sur le renouvellement du mandat. La réunion sera présidée par le Président du Conseil de sécurité.

* * *

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) will be held *today*, 22 July 1998, at 4 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) auront lieu *aujourd'hui* 22 juillet 1998 à 16 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 July 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 juillet 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS*Thursday, 23 July 1998***ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL***Substantive session of 1998*

10 a.m.- 1 p.m.	39th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	40th meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

SECURITY COUNCIL

The 173rd (closed) meeting* of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will be held on Thursday, 23 July 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee of the General Assembly will hold the third part of the resumed fifty-second session of the General Assembly from 17 to 21 August 1998. A note listing the items for consideration at that session and a proposed programme of work (A/C.5/52/L.57) will be issued on Thursday, 23 July 1998.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be informal consultations of the Economic and Social Council on an international decade for the culture of peace and non-violence for the children of the world (2001-2010) on Thursday, 23 July 1998, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room E.

RÉUNIONS À VENIR*Jeudi 23 juillet 1998***CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL***Session de fond de 1998*

10 heures à 13 heures	39e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	40e séance	Salle du Conseil de tutelle

* * *

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 173e séance* (privée) du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït aura lieu le jeudi 23 juillet 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale tiendra la troisième partie de la reprise de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale du 17 au 21 août 1998. Une note énumérant les questions à examiner à cette session et un projet de programme de travail (A/C.5/52/L.57) sera distribuée le jeudi 23 juillet 1998.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations officielles du Conseil économique et social sur une décennie internationale de la culture de la paix et de la non-violence à l'égard des enfants du monde (2001-2010) auront lieu le jeudi 23 juillet 1998, de midi à 13 heures dans la salle de conférence E.

The second part of the thirty-eighth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 17 to 28 August 1998. The annotated provisional agenda for the session (E/AC.51/1998/9) and a note on the status of documentation for that session (E/AC.51/1998/L.8) will be issued on Friday, 24 July 1998.

**Executive Board of the United Nations
Development Programme and of the United
Nations Population Fund**

The Executive Board of UNDP/UNFPA will hold an informal meeting on Friday, 24 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9, to discuss the UNFPA funding strategy. All interested delegations are invited to attend.

The 12th meeting of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the United Nations Development Programme Funding Strategy will be held on Monday, 27 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9. Interested delegations are invited to attend.

La deuxième partie de la trente-huitième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège du 17 au 18 août 1998. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session (E/AC.51/1998/9) et une note sur l'état de la documentation pour cette session (E/AC.51/1998/L.8) seront distribués le vendredi 24 juillet 1998.

**Conseil d'administration du Programme des Nations
Unies pour le développement et du Fonds des Nations
Unies pour la population**

Le Conseil d'administration du PNUD/FNUAP tiendra une réunion officielle le vendredi 24 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9, pour examiner la stratégie de financement du FNUAP. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La 12^e séance du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le lundi 27 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be meeting of the Group of 77 (*Economic and Social Council : draft resolutions on Ecotourism and protection against products harmful to health and the environment; report of the Committee for Development Planning, and others*) on Thursday, 23 July 1998, at 10 a.m. The conference room will be announced.

There will be a meeting of the Group of 77 (*Economic and Social Council: item 14 (a) (Advancement of women (INSTRAW): briefing by the Director of INSTRAW; and a draft resolution*) on Thursday, 23 July 1998, at 3 p.m. in Conference Room D.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on UNDP funding strategy: briefing on UNDP budgetary matters*) on Thursday, 23 July 1998, at 4.30 p.m. in Conference Room E.

There will be a closed meeting of the Asian Group of the Whole on Monday, 27 July 1998, at 3 p.m. in Conference Room I.

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefing : Briefing by Ms. Ingeborg Kaul, Director, Office of Development Studies, UNDP, entitled "New and innovative sources of financing". The briefing will be held on Thursday, 23 July, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7.

The above-mentioned briefing is the sixteenth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Com-

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 (*Conseil économique et social : projets de résolution sur l'écotourisme et la protection contre les produits dangereux pour la santé et l'environnement; rapport du Comité de la planification du développement, et autres*) aura lieu le jeudi 23 juillet 1998 à 10 heures. La salle de conférence sera annoncée.

Une réunion du Groupe des 77 (*Conseil économique et social : point 14 a) (Promotion de la femme (INSTRAW) : réunion d'information de la Directrice d'INSTRAW; et un projet de résolution*) aura lieu le jeudi 23 juillet 1998 à 15 heures dans la salle de conférence D.

Une réunion du Groupe des 77 (*sur la stratégie de financement du PNUD : réunion d'information sur les questions budgétaires du PNUD*) aura lieu le jeudi 23 juillet 1998 à 16 h 30 dans la salle de conférence E.

Le Groupe asiatique plénier tiendra une réunion privée le lundi 27 juillet 1998 à 15 heures dans la salle de conférence I.

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse à la réunion d'information suivante : Réunion d'information de Mme Ingeborg Kaul, Directrice du Bureau des études sur le développement du PNUD, intitulée "Sources de financement nouvelles et innovatrices". La réunion aura lieu le jeudi 23 juillet de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7.

Cette réunion est la seizième de la série de réunions d'information officielles organisées, à la demande des délégations, par

mittee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/179, entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations.

Lecture

There will be a lecture on the theme "Protection of Human Rights in an Armed Conflict" by Mr. Roman Wieruszewski, Associate Professor at the Institute of Legal Studies of the Polish Academy of Sciences and Chief of Mission of the United Nations High Commissioner for Human Rights Field Operation in the former Yugoslavia. The lecture, organized by the Permanent Mission of the Republic of Poland, will take place on Thursday, 23 July 1998, from 3.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room A.

Briefing

The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will hold a briefing on Friday, 24 July 1998, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room B. The Executive Director of UNAIDS, Dr. Peter Piot, and Ms. Sally Cowal, Director for External Relations of UNAIDS, will provide an update on the latest developments on HIV/AIDS, including the latest *Report on the Global HIV/AIDS Epidemic*, the twelfth World AIDS Conference and the outcome of the last meeting of the UNAIDS Programme Coordinating Board. All Member and Observer States and United Nations bodies and agencies are invited to attend.

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on diplomatic report writing for members of permanent missions in New York. The workshop will be held on Friday, 24 July 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. and on Monday, 27 July 1998, from 11 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 de l'Assemblée générale, intitulée "Partenariat mondial pour le développement: réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental".

Conférence

M. Roman Wieruszewski, professeur agrégé à l'Institut des études juridiques de l'Académie des sciences de la Pologne et Chef de mission de l'opération sur le terrain pour l'ex-Yougoslavie du Haut Commissariat des Nations Unies pour les droits de l'homme, donnera une conférence sur le thème "Protection des droits de l'homme dans un conflit armé". La conférence, organisée par la Mission permanente de la République de Pologne, aura lieu le jeudi 23 juillet 1998 de 15 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence A.

Réunion d'information

Le Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA) tiendra une réunion d'information le vendredi 24 juillet 1998 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence B. Le Directeur exécutif d'ONUSIDA, Dr. Peter Piot, et Mme Sally Cowal, Directrice aux relations extérieures d'ONUSIDA, feront le point sur les récents développements relatifs au SIDA, notamment le dernier *Rapport sur l'épidémie mondiale du VIH/SIDA*, la douzième Conférence mondiale sur le SIDA et les résultats de la dernière réunion du Conseil de coordination du Programme ONUSIDA. Tous les États Membres et les États observateurs et les organismes et institutions des Nations Unies sont invités.

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la rédaction des rapports diplomatiques à l'intention des membres des missions permanentes. L'atelier aura lieu le vendredi 24 juillet 1998 de 10 h 30 à 12 h 30 et le lundi 27 juillet 1998 de 11 heures à 13 heures et de 15 heures à 17 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

**WORLD CONFERENCE OF MINISTERS RESPONSIBLE
FOR YOUTH**
Lisbon, Portugal
(8-12 August 1998)

The World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held, in cooperation with the United Nations, at the Lisbon International Congress Centre (LICC) in Lisbon, Portugal, from 8 to 12 August 1998. Information for participants is contained in document WCMRY/1998/INF.1, which is available in room S-2950.

Pre-conference consultations

Pre-Conference consultations to consider organizational and procedural matters will be held at the Lisbon International Congress Centre on Saturday, 8 August, from 9 a.m. to 1 p.m. and are open to all participating States.

Opening of the Conference

The formal opening of the Conference will take place on Saturday, 8 August, at 3 p.m. in the Plenary Hall of the LICC.

List of speakers

From 9 to 11 August, there will be a general exchange of views at which Ministers, personal representatives of Ministers or other appropriate high-level representatives specifically designated by Governments may make statements in the plenary. The list of speakers is open. Delegations wishing to be inscribed on the list are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. June Knesl, tel.: 1-212-963-5709, fax: 1-212-963-5935).

**CONFÉRENCE MONDIALE DES MINISTRES
RESPONSABLES DE LA JEUNESSE**
Lisbonne (Portugal)
(8-12 août 1998)

La Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse aura lieu, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, du 8 au 12 août 1998 au Centre de congrès international de Lisbonne (Portugal). Les participants peuvent obtenir des renseignements dans le document WCMRY/1998/INF.1 au bureau S-2950.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations, ouvertes à tous les États participants, auront lieu sur les questions d'organisation et de procédure avant la Conférence le samedi 8 août de 9 heures à 13 heures au Centre des Congrès international de Lisbonne.

Ouverture de la Conférence

L'ouverture officielle de la Conférence aura lieu le samedi 8 août à 15 heures dans la Salle de la plénière du Centre de congrès international de Lisbonne.

Liste des orateurs

Du 9 au 11 août, les Ministres, représentants personnels de Ministres ou les autres représentants de haut niveau désignés par leur Gouvernement pourront participer à un débat général en séance plénière. La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter la Secrétaire de la Conférence (Mme June Knesl, tél. : 1-212-963-5709, fax : 1-212-963-5935).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 21 July 1998

SECURITY COUNCIL

3911th meeting

*The situation in the former Yugoslav Republic of Macedonia**Report of the Secretary-General on the United Nations Preventive Deployment Force (S/1998/454 and Corr.1)**Report of the Secretary-General on the United Nations Preventive Deployment Force (S/1998/644)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Austria, Germany, Italy and the former Yugoslav Republic of Macedonia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/668, which had been submitted by France, Germany, Italy, Japan, Portugal, the Russian Federation, Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the former Yugoslav Republic of Macedonia and Austria (on behalf of the European Union, and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania and Slovakia, and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Norway, which aligned themselves with the statement).

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1998/668) before it.

Before the vote, statements were made by the representatives of Sweden, Slovenia, Japan, Brazil, China and the United States, and by the President, speaking in his capacity as the representative of the Russian Federation.

Decision: The draft resolution (S/1998/668) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1186 (1998).

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 21 juillet 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3911^e séance*La situation dans l'ex-République yougoslave de Macédoine**Rapport du Secrétaire général sur la Force de déploiement préventif des Nations Unies (S/1998/454 et Corr.1)**Rapport du Secrétaire général sur la Force de déploiement préventif des Nations Unies (S/1998/644)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Autriche, de l'Allemagne, de l'Italie et de l'ex-République yougoslave de Macédoine à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/668, qui a été soumis par l'Allemagne, les États-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie, la France, l'Italie, le Japon, le Portugal, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Suède.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'ex-République yougoslave de Macédoine et de l'Autriche (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie), ainsi que du pays associé, Chypre, et des pays de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège, qui s'alignent avec la déclaration).

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1998/668) dont il est saisi.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de la Slovénie, du Japon, du Brésil, de la Chine et des États-Unis, ainsi que par le Président, parlant en qualité de représentant de la Fédération de Russie.

Décision : Le projet de résolution (S/1998/668) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1186 (1998).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

36th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action [4]

The Council continued its consideration of the item and held a discussion in which the following experts made introductory statements: Mr. Bacre Wally Ndiaye, Mr. Antonio Garcia Revilla, Mr. Alioune Sene, Mr. Louis Forget and Ms. Donna Sullivan.

The Council held a dialogue with the experts in which the delegations of Austria, the Republic of Korea, the United States, Sweden, Italy and Japan took part.

The Council then continued its general debate of the item and heard statements by the representatives of Mozambique, Canada (also on behalf of Australia and New Zealand) and the Republic of Korea and the observers for Armenia, Indonesia and Ecuador.

The observer for Human Rights Internet, a non-governmental organization in special consultative status with the Council, also made a statement.

37th meeting

The Council continued its general debate of agenda item 4 and heard statements by the representatives of China, Lesotho, Viet Nam, Pakistan, Poland and Colombia, and the observers for the Democratic Republic of the Congo, South Africa and the Islamic Republic of Iran.

The observer for Switzerland also made a statement.

The representative of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS made a statement.

The representative of the World Bank made a statement.

Statements were made by the observers of the International Movement ATD Fourth World and International League for Human Rights, non-governmental organizations in consultative status with the Council.

A statement was made by the representative of the Syrian Arab Republic.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

36e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne [4]

Le Conseil poursuit l'examen de la question et tient un débat. Les experts suivants font des déclarations liminaires : M. Bacre Wally Ndiaye, M. Antonio Garcia Revilla, M. Alioune Sene, M. Louis Forget et Mme Donna Sullivan.

Le Conseil tient un dialogue avec les experts auquel participent les délégations de l'Autriche, de la République de Corée, des États-Unis, de la Suède, de l'Italie et du Japon.

Le Conseil poursuit ensuite le débat général en entendant des déclarations des représentants du Mozambique, du Canada (également au nom de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande) et de la République de Corée, ainsi que des observateurs de l'Arménie, de l'Indonésie et de l'Équateur.

L'observateur de l'Human Rights Internet (organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil) prend également la parole.

37e séance

Le Conseil poursuit le débat général (point 4) en entendant des déclarations des représentants de la Chine, du Lesotho, du Viet Nam, du Pakistan, de la Pologne et de la Colombie, ainsi que des observateurs de la République démocratique du Congo, de l'Afrique du Sud et de la République islamique d'Iran.

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

Le représentant du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA fait une déclaration.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

Les observateurs du Mouvement international ATD quart monde et de la Ligue internationale des droits de l'homme (organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil) font des déclarations.

Le représentant de la République arabe syrienne fait une déclaration.

* * *

**International Covenant on Civil and
Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 21 JULY 1998

1683rd and 1684th meetings

*Consideration of reports submitted by State parties under article
40 of the Covenant [4]*

The Committee concluded its consideration of the second
periodic report of Algeria (CCPR/C/101/Add.1).

In accordance with the Committee's rules of procedure, the
representatives of the State party were present at the meetings and
replied to questions raised and observations made by members of
the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]**

*Convention on the Prohibition of the Development, Production,
Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their
Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993*

*Ratification: Senegal (20 July 1998)**

*United Nations Framework Convention on Climate Change,
concluded at New York on 9 May 1992*

*Accession: Tonga (20 July 1998)**

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Pursuant to the decision taken by the Security Council at its
3908th meeting on 15 July 1998, the deadline for nominations of
judges for the three Trial Chambers of the International Criminal
Tribunal for Rwanda is now extended to 4 August 1998.

The deadline for nominations of judges for the third Trial
Chamber of the International Criminal Tribunal for the Former
Yugoslavia is 4 August 1998.

* * *

**Pacte international relatif aux droits
civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 21 JUILLET 1998

1683e et 1684e séances

*Examen des rapports présentés par les États parties conformément
à l'article 40 du Pacte [4]*

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique
de l'Algérie (CCPR/C/101/Add.1).

Conformément au règlement intérieur du Comité, les représen-
tants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux
questions et aux observations formulées par les membres du
Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS
AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

*Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabri-
cation, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur
destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993*

Ratification : Sénégal (20 juillet 1998)*

*Convention-cadre des Nations Unies sur les changements
climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992*

Adhésion : Tonga (20 juillet 1998)*

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Conformément à la décision prise par le Conseil de sécurité à
sa 3908e séance le 15 juillet 1998, la date limite pour la
présentation des candidatures des juges pour les trois chambres de
première instance du Tribunal pénal international pour le Rwanda
est reportée au 4 août 1998.

La date limite pour la présentation des candidatures des juges
pour la troisième chambre de première instance du Tribunal pénal
international pour l'ex-Yougoslavie est le 4 août 1998.

Special event

The United Nations Development Programme (UNDP) and African Amicale, in collaboration with the Office of the Permanent Observer of the Organization of African Unity and the Permanent Mission of Mozambique to the United Nations (as Chairman of the African Group for the month of July) will hold a special meeting with Mr. Danny Glover, UNDP Goodwill Ambassador, on Friday, 24 July 1998, at 10 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. All members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Activité spéciale

Le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et l'African Amicale, en collaboration avec le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation de l'unité africaine et la Mission permanente du Mozambique auprès de l'Organisation des Nations Unies (en qualité de Président du Groupe africain pour le mois de juillet) tiendront une réunion spéciale avec M. Danny Glover, Ambassadeur itinérant du PNUD, le vendredi 24 juillet 1998 à 10 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.